

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

Artikel 1 – DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Doel van deze voorwaarden is het bepalen van de uitvoeringsmodaliteiten van de onderneming PRIMEVER INTERNATIONAL voor haar prestaties in haar hoedanigheid van "Transport- en/of logistiekoperator", hierna te noemen: de TLO. Deze voorwaarden zijn van toepassing uit hoofde van welke verbintenis of verrichting dan ook in verband met de fysieke verplaatsing, via welke vervoerswijze dan ook en/of het fysieke of juridische voorradenbeheer en de stroom van diverse soorten al dan niet verpakte goederen van welke aard, van welke herkomst en voor welke bestemming dan ook en/of in verband met het beheer van welke gematerialiseerde of gedematerialiseerde informatiestromen dan ook middels een vrij overeengekomen prijs waarmee een juiste vergoeding gegarandeerd wordt voor de verleende diensten, zowel wat betreft het binnenlandse stelsel als het internationale stelsel. Iedere verbintenis of verrichting met de "Transport- en/of logistiekoperator" geldt als een aanvaarding, zonder enig voorbehoud, door de opdrachtgever van deze algemene verkoopvoorwaarden. Zij vertegenwoordigen als enige de verbintenis van de partijen betreffende het doel ervan. Ongeacht de gebruikte vervoerstechniek zijn deze voorwaarden van toepassing op de betrekkingen tussen de opdrachtgever en de "Transport- en/of logistiekoperator". Zij gelden als ongedaanmaking en vervanging van welke voorafgaande documenten dan ook inzake hetzelfde doel die uitgewisseld zijn tussen de Partijen. De "Transport- en/of logistiekoperator" voert de verzochte prestaties uit binnen de voorwaarden zoals met name bedoeld in onderstaand artikel 7. Deze algemene voorwaarden prevaleren boven welke andere algemene voorwaarden dan ook van de opdrachtgever, tenzij deze uitdrukkelijk aanvaard zijn door de "Transport- en/of logistiekoperator". In geval van een tegenstrijdigheid tussen deze algemene verkoopvoorwaarden en andere documenten wordt uitdrukkelijk tussen de Partijen overeengekomen dat de algemene verkoopvoorwaarden van toepassing zijn.

Het feit dat de TLO zich op een gegeven moment niet beroept op een of meer van deze algemene voorwaarden en/of een in gebreke blijven door de andere partij wat betreft een of meer van de verplichtingen zoals bedoeld in deze algemene voorwaarden, betekent niet dat de TLO later afstand doet van het recht om zich later op een of meer van deze voorwaarden te beroepen.

Artikel 2 – DEFINITIES

In de zin van deze Algemene Voorwaarden zijn de definities van de hierin gebruikte termen en begrippen, namelijk opdrachtgever, pakket, verzending e.d. de definities van de verschillende soorten van kracht zijnde contracten.

Artikel 3 – PRIJS VAN DE PRESTATIES

3.1. – De prijzen worden door de TLO berekend op grond van de door de opdrachtgever geleverde informatie, waarbij met name rekening wordt gehouden met de uit te voeren prestaties, de aard, het gewicht en het volume van de te vervoeren goederen en de te nemen routes. De quotaties worden opgesteld naargelang de wisselkoersen op het moment dat deze quotaties worden gegeven. Zij hangen eveneens af van de voorwaarden en tarieven van de vervangers van de TLO alsmede van de wet- en regelgeving en internationale overeenkomsten die van kracht zijn. De prijzen worden berekend op grond van de tarieven die gelden op de dag waarop de opdrachtgever zijn aanvraag doet. De prijzen worden altijd EXCLUSIEF BELASTINGEN berekend.

In afwijking van artikel 1195 van het Franse Burgerlijk Wetboek (*Code Civil*) worden, indien een of meer van deze in de vorige alinea vermelde basisonderdelen gewijzigd zijn na de verstrekking van de quotatie, waaronder door de vervangers van de TLO op een aan laatstgenoemde tegenwerpbaar wijze en op door hem genoemd aangedragen bewijs, de oorspronkelijk gegeven prijzen binnen dezelfde voorwaarden gewijzigd. Dit geldt eveneens in geval van welke onverwachte gebeurtenis dan ook die met name leidt tot een wijziging van een van de onderdelen van de prestatie. Dit betreft onder meer de prijs van de brand-

stoffen, waarbij rekening moet worden gehouden met de verandering ervan, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen L. 3222-1 en L. 3222-2 van het Franse Wetboek van Vervoer (*Code des Transports*).

3.2. – In de prijzen zijn niet inbegrepen: de verschuldigde rechten, heffingen, retributies en belastingen op grond van welke wet- en regelgeving dan ook, met name op belasting- of douanegebied (zoals accijnzen, invoerrechten e.d.) waartoe de verzender of de geadresseerde de verplichting op zich neemt om deze te voldoen boven op de prijs van de prestaties.

Bovendien worden eveneens boven op de prijs van de hoofdprestatie gefactureerd:

- de bijkomende prestaties;
- de extra kosten voor de follow-up en het beheer van de contracten;
- de belastingen in verband met vervoer en/of welke bijbehorende rechten dan ook inzake het vervoer van de goederen, met name die welke eventueel door de TLO en/of zijn vervangers worden voldaan.

3.3. – Over de aanvankelijk overeengekomen prijzen wordt ten minste een keer per jaar op de verjaardagdatum van het contract opnieuw onderhandeld. Ook worden deze prijzen herzien in geval van aanzienlijke veranderingen in de lasten van de TLO, die het vaakst afhankelijk zijn van de externe omstandigheden van de TLO zoals met name de prijs van de brandstoffen zoals vermeld in het voorafgaande lid (3.1.). Indien de partijen het niet eens kunnen worden over de nieuwe tariefvoorwaarden, kan elke partij het contract beëindigen binnen de voorwaarden zoals vermeld in onderstaand artikel 12.

3.4 – De opdrachtgever heeft de mogelijkheid om de formuleringen van zijn bestelling twee dagen vóór het begin van de uitvoering van de prestaties door de TLO te wijzigen. Iedere wijziging van het contract, hetzij op initiatief van de opdrachtgever, hetzij vanwege externe omstandigheden bij de partijen en hun vervangers, leidt tot een nieuwe aanpassing, namelijk een verhoging of verlaging, van de aanvankelijk overeengekomen prijs.

Tijdens de uitvoering van de prestaties komen de door de TLO gemaakte extra kosten uit hoofde van de door de opdrachtgever verzochte wijzigingen ten laste van de opdrachtgever, die zich ertoe verbindt om deze te betalen.

Wanneer de door de TLO aangebrachte wijzigingen aangetoond zijn in het belang van de goederen, vergoedt de opdrachtgever de door de TLO voldane kosten aan de hand van de bewijsstukken.

In ieder geval is de TLO niet gehouden akkoord te gaan met de nieuwe instructies als deze van dien aard zijn dat de prestaties niet gehonoreerd kunnen worden.

Artikel 4 – VERZEKERING VAN DE GOEDEREN

Zonder schriftelijke en herhaalde opdracht van de opdrachtgever wordt er door de TLO geen enkele verzekering afgesloten voor elke verzending waarin de te dekken risico's en de te garanderen waarde staan vermeld. Indien een dergelijke opdracht gegeven wordt, sluit de TLO, handelende voor rekening van de opdrachtgever, een verzekering af bij een op het moment van de dekking onmiskenbaar solvabele verzekeringsmaatschappij. Bij het ontbreken van nauwkeurige specificaties worden alleen de gewone risico's (behalve de lijst met uitsluitingen op het verzekeringsattest) verzekerd.

In de hoedanigheid van interveniërende gevolmachtigde kan de TLO, in dat precieze geval, in geen geval worden beschouwd als verzekeraar. De voorwaarden van de polis worden geacht bekend en aanvaard te zijn door de verzenders en de geadresseerden die hierbij volledig de kosten van de verzekeringsopdracht dragen zonder dat de TLO aan geen enkele betaling gehouden kan worden die verband houdt met deze extra zekerheidsstelling. Er wordt een verzekeringscertificaat afgegeven als daarom gevraagd wordt.

Er wordt uitdrukkelijk tussen de partijen overeengekomen dat de TLO, op verzoek van de Klant, een verzekeringspolis afsluit ter afdekking van de risico's van een door de opdrachtgever aangewezen goed. De TLO kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld

in geval van een door de Klant verstrekte onvolledige, foutieve en/of onware verklaring die een weigering tot schadevergoeding of schadeloosstelling door de verzekeraar tot gevolg heeft.

De door de opdrachtgever afgesloten verzekeringspolissen dienen een clausule te bevatten volgens welke de verzekeraars van de opdrachtgever slechts verhaal op de TLO en zijn verzekeraars kunnen verhalen tot het bedrag van de hierna vermelde aansprakelijkheidslimieten.

Artikel 5 – UITVOERING VAN DE PRESTATIES

De opdrachtgever verbindt zich tot het, aan de TLO of zijn vervangers, verstrekken van alle goederen op de overeengekomen dag en het overeengekomen tijdstip.

De eventueel door de TLO doorgegeven vertrek- en aankomstdatum dient enkel als indicatie. De opdrachtgever is te zijner tijd gehouden de precieze informatie, documenten en instructies die noodzakelijk zijn, te verstrekken aan de TLO voor de uitvoering van de vervoersprestaties en de bijkomende prestaties en/of de logistieke prestaties. De TLO is niet gehouden de door de opdrachtgever verstrekte documenten (handelsfacturen, pakbon e.d.) te verifiëren.

De opdrachtgever draagt de gevolgen die voortvloeien uit verklaringen of documenten die onwaar, foutief, onvolledig, ongeschikt of te laat aan de TLO verstrekt zijn.

De TLO is niet gehouden de instemming van de opdrachtgever te verkrijgen om een volmacht te geven aan de intermediaire commissionairs en/of de vervangers waarop hij een beroep doet voor de uitvoering van de prestatie. De TLO is niet aansprakelijk voor de intermediaire commissionairs en/of de vervangers die hem uitdrukkelijk door de opdrachtgever of de overheidsinstanties zijn opgelegd.

In geval van verhindering van de levering om welke reden dan ook (behoudens vanwege de TLO), en met name een weigering of in gebreke

blijven van de geadresseerde, neemt de TLO de maatregelen die hem het beste lijken in het belang van de opdrachtgever, voor het behoud van de goederen of de verzending ervan via andere wegen of middelen. De aldus gemaakte kosten komen ten laste van de opdrachtgever die zich daartoe verbindt.

Artikel 6 – VERPLICHTINGEN VAN DE OPDRACHTGEVER

6.1. – Aard van de goederen, eindverpakking en etikettering:

6.1.1. – Aard van de goederen: De door de opdrachtgever aan de TLO toevertrouwde goederen mogen geen bron van gevaar vormen voor het transport- en handlingspersoneel, het milieu, de veiligheid van het transportmaterieel, de andere vervoerde of opgeslagen goederen, de voertuigen en/of derden. De opdrachtgever is als enige aansprakelijk voor de keuze van de verpakking en de geschiktheid ervan voor vervoer en handling. In het geval dat de opdrachtgever goederen aan de TLO toevertrouwt die in strijd zijn met de voormelde bepalingen, wordt hij als enige aansprakelijkheid gesteld zonder mogelijk verhaalsrecht op de TLO, voor de schade van welke aard dan ook die deze kunnen veroorzaken.

6.1.2 Eindverpakking: De goederen moeten in een verpakking en eindverpakking zijn verpakt, voorzien zijn van een markering of contramarkering, zodanig zijn dat ze in normale omstandigheden vervoerd en/of opgeslagen kunnen worden alsmede dat de achtereenvolgende handlingshandelingen kunnen plaatsvinden voor zover dit noodzakelijk is tijdens deze verrichtingen. De goederen mogen geen bron van gevaar vormen voor het transport- en handlingspersoneel, het milieu, de veiligheid van het transportmaterieel, de andere vervoerde of opgeslagen goederen, de voertuigen en/of derden. De opdrachtgever is als enige aansprakelijk voor de keuze van de verpakking en de geschiktheid ervan voor vervoer en handling. In het geval dat de opdrachtgever goederen aan de TLO toevertrouwt die in strijd zijn met de voormelde bepalingen, wordt hij als enige aansprakelijkheid gesteld zonder mogelijk verhaalsrecht op de TLO, voor de schade van welke aard dan ook die deze kunnen veroorzaken.

6.1.3. – Etikettering: Elk pakket, elk voorwerp en elke lastdrager dient voorzien te zijn van een duidelijke etikettering voor een onmiddellijke en ondubbelzinnige identificatie van de verzender, de geadresseerde, de plaats van levering en de aard van de goederen. De vermeldingen op de etiketten dienen overeen te komen met die welke op het transportdocument staan.

6.1.4. – Aansprakelijkheid: De opdrachtgever is aansprakelijk voor welke gevolgen dan ook van het ontbreken van, de ontoereikendheid van en/of een defect aan de verpakking, de eindverpakking, de markering of de etikettering.

6.2. – Verzegeling: De volledige vrachtwagens, de vrachtwagens met oplegger, de wissellaadbakken, de containers moeten, nadat het laden voltooid is, door de lader zelf of zijn vertegenwoordiger verzegeld worden.

6.3. – Aangifteverplichtingen: De opdrachtgever is aansprakelijk voor welke gevolgen dan ook van het in gebreke blijven bij de verplichting inzake de informatie over en aangifte van de zeer exacte aard en de specificiteit van de goederen wanneer hiervoor bijzondere bepalingen gelden, met name wat betreft de waarde en/of de gewildheid ervan, het gevaar ervan of de breekbaarheid ervan. In geval van zeetransport met een container dient de Opdrachtgever, indien hij als lader op de bill of lading staat, de geverifieerde brutomassa op te geven aan de maritieme vervoerder; indien de Transportorganisator op de bill of lading als lader wordt vermeld, dient de Opdrachtgever hem de geverifieerde brutomassa te verstrekken overeenkomstig de SOLAS-regeling en het Franse besluit van 30 december 2016. Daarnaast verbindt de opdrachtgever zich er uitdrukkelijk toe om geen illegale en/of verboden goederen (bijvoorbeeld namaakproducten, verdovende middelen e.d.) aan de TLO mee te geven. De opdrachtgever

draagt als enige, zonder dat er verhaalsrecht op de TLO mogelijk is, de gevolgen, welke deze ook zijn, die voortvloeien uit de aangiften en/of documenten die foutief, onvolledig, ongeschikt of te laat verstrekt zijn, waaronder ook de benodigde informatie voor de verstrekking van de summier aangifte die vereist is op grond van de douaneregelgeving, met name voor het vervoer van goederen uit derde landen.

6.4. – Voorbehouden: In geval van verlies van, averij aan en/of welke andere schade aan de goederen dan ook en/of in geval van vertraging dient de geadresseerde of de ontvanger over te gaan tot regelmatige en voldoende vaststelling ervan, met redenen omklede voorbehouden te nemen en in het algemeen alle noodzakelijke handelingen uit te voeren voor het behoud van het verhaalsrecht en om de voormelde voorbehouden binnen de wettelijke vormen en termijnen te bevestigen, bij gebreke waarvan er geen enkele actie tegen de TLO of zijn vervangers kan worden uitgeoefend.

6.5. – Weigering of in gebreke blijven door de geadresseerde: In geval van weigering van de goederen door de geadresseerde alsmede in het geval van in gebreke blijven van de geadresseerde om welke reden dan ook blijven alle verschuldigde aanvankelijke en extra gemaakte kosten inzake de goederen ten laste van de opdrachtgever. Dit geldt eveneens indien een levering onmogelijk is door een handelen of nalaten van de opdrachtgever, de geadresseerde of een derde bij het contract (met name: de plaats van levering is onbereikbaar e.d.).

6.6. – Douaneformaliteiten: De douaneformaliteiten worden vervuld door een geregistreeerde douanevertegenwoordiger op de wijze van directe vertegenwoordiging, in naam en voor rekening van de Opdrachtgever, overeenkomstig artikel 18 van het Douanewetboek van de Unie. De Opdrachtgever geeft de TLO zekerheid inzake alle gevolgen die voortvloeien uit de foutieve instructies en/of informatie, ongeschikte documenten en welke afwijking dan ook

die leidt tot de invordering, door de Dienst, van de rechten en/of aanvullende belastingen en/of geldboetes. In geval van een preferentiële regeling zoals voorzien in het kader van een door de Europese Unie geregulariseerd akkoord, geeft de Opdrachtgever garanties dat hij alles in het werk heeft gesteld om er zeker van te zijn dat de vereiste voorwaarden om van een dergelijke regeling gebruik te kunnen maken in acht genomen zijn. De Opdrachtgever informeert de TLO over welke controle dan ook die de Dienst met bekwame spoed verricht inzake de aan de TLO toevertrouwde operaties en op dezelfde wijze informeert de TLO over welke controle dan ook waaraan hij onderworpen is inzake zijn operaties. De Opdrachtgever verbindt zich ertoe om binnen de vereiste termijn welke in het kader van de wet- en regelgeving vereiste informatie en documenten dan ook die van hem gevraagd worden, aan de TLO te verstrekken. De Opdrachtgever is aansprakelijk voor welke schadelijke gevolgen dan ook, zoals vertragingen, meerkosten of averij, die ontstaan door het in gebreke blijven van zijn kant. Gelet op de regels op het gebied van kwaliteit en/of de technische normalisering van de goederen die uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de Opdrachtgever vallen, dient hij aan de TLO alle documenten (testrapporten, certificaten, e.d.) te geven die vereist zijn op grond van de wet- en regelgeving. De TLO kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor de non-conformiteit van de goederen aan de voormelde regels op het gebied van kwaliteit en/of de technische normalisering.

Artikel 7 – AANSPRAKELIJKHEID

7.1 – Aansprakelijkheid vanwege de vervangers:
De TLO is in geen geval aansprakelijk voor de intermediaire commissionairs en/of de vervangers die hem opgelegd of voorgesteld zijn door de opdrachtgever of door de overheidsinstanties. De door de TLO geboden zekerheid aan de opdrachtgever vanwege zijn vervangers kan, in geen geval, de limieten overschrijden, zoals bedoeld in het lid hierna, van de persoonlijke aansprakelijkheid van de TLO noch het bedrag van de vergoedingslimieten waarvan de vervangers gebruik kunnen maken in het kader van een aan hen toevertrouwde operatie. Wanneer de vergoedingslimieten van de intermediairs en/of vervangers niet bekend zijn en/of niet voortvloeien uit dwingende en/of

wettelijke bepalingen, worden ze geacht identiek te zijn aan de bepalingen in het lid hierna. De TLO staat in geen geval garant voor hetgeen meer is dan deze limieten, ook in het geval dat de eigen limieten van de vervanger(s) opgeheven worden door een gerechtelijke uitspraak vanwege de onrechtmatige daad die aan hen toegeschreven wordt.

7.2 – Persoonlijke aansprakelijkheid van de TLO: De voormelde vergoedingslimieten vormen de compensatie van de door TLO veronderstelde aansprakelijkheid.

7.2.1 – Verlies en averij: In ieder geval dat er binnen de wettelijke voorwaarden, vanwege welke oorzaak en uit welke hoofde dan ook, een beroep wordt gedaan op de aansprakelijkheid van de TLO, is deze beperkt tot uitsluitend de bewezen materiële schade die voortvloeit uit het verlies van en/of de averij aan de goederen, met uitsluiting van welke andere schade (zoals immateriële schade) dan ook.

Uit hoofde van het herstel van de bewezen materiële schade is de aansprakelijkheid van de TLO beperkt tot 17,25 euro per kilogram brutogewicht van de ontbrekende goederen en/of de goederen die averij hebben opgelopen zonder dat hierbij, ongeacht het gewicht, het volume, de afmetingen, de aard en de waarde van de betreffende goederen, een bedrag overschreden kan worden dat hoger is dan het product van het in ton uitgedrukte brutogewicht van de goederen vermenigvuldigd met 2.850 euro met een maximum van 60.000 euro per gebeurtenis.

Uit hoofde van zeetransport gaat het om de aansprakelijkheid zoals bedoeld in het Verdrag van Brussel van 1968 die is aangevuld met het protocol van 1979, welke beperkt is tot 2 BTR per brutokilo gewicht of 666,67 BTR per eenheid, waarbij de hoogste limiet van toepassing is. (Behoudens een waardeverklaring, bedrog of een onvergeeflijke onrechtmatige daad).

Uit hoofde van luchttransport gaat het om de aansprakelijkheid zoals bedoeld in het Verdrag van Montréal, welke beperkt is tot 19 BTR per kilo. (Behoudens een verklaring in het belang van de levering, bedrog of een onvergeeflijke onrechtmatige daad). In het geval dat er een beroep gedaan wordt op de aansprakelijkheid van de TLO vanwege persoonlijke feiten, is deze strikt beperkt tot de waarde van de goederen per pakket of eenheid, waarbij het

hoogste bedrag geldt met een maximum van 60.000 (zestigduizend) euro per geval van verzekeringsschade.

7.2.2 – Overige schade: Voor alle overige schade, waaronder ook schade in geval van naar behoren geconstateerde leveringsvertraging, is, in het geval dat er een beroep op zijn persoonlijke aansprakelijkheid wordt gedaan, het door de Transport- en/of Logistiekoperator verschuldigde herstel strikt beperkt tot de prijs van het vervoer van de goederen (exclusief rechten, belastingen en diverse kosten) of dat van de prestatie aan de basis van de schade, welke voorwerp van het contract is. Deze schadevergoeding kan niet hoger zijn dan die welke verschuldigd is in geval van verlies van of averij aan de goederen. Voor alle schade die voortvloeit uit een in gebreke blijven bij de uitvoering van de logistieke prestatie, welke voorwerp van het contract is, is het door de Logistiekoperator verschuldigde herstel, in het geval er een beroep op zijn persoonlijke aansprakelijkheid wordt gedaan, strikt beperkt tot de prijs van de prestatie aan de basis van de schade zonder dat hierbij een maximum van 60.000 euro per gebeurtenis en per jaar voor de uitvoering van de prestatie overschreden kan worden. In geen enkel geval kan de aansprakelijkheid van de TLO hoger zijn dan de hierboven vastgestelde bedragen.

7.3. – Quotaties: Alle gegeven quotaties, alle geleverde gerichte prijsvoorstellen alsmede de algemene tarieven worden opgesteld en/of gepubliceerd waarbij rekening wordt gehouden met de voormelde aansprakelijkheidslimieten (7.1. en 7.2).

7.4. – Waardeverklaring of verzekering: De opdrachtgever heeft altijd de mogelijkheid om een waardeverklaring op te stellen die door hem is vastgesteld en door de TLO wordt aanvaard, wat tot gevolg heeft dat het bedrag van deze verklaring in de plaats komt van de maximale schadevergoeding zoals hierboven omschreven (Artikelen 7.1. en 7.2.1.). Deze waardeverklaring leidt tot een prijstoeslag. De opdrachtgever kan eveneens instructies aan de TLO geven overeenkomstig Artikel 4 (Verzekering van de goederen), voor eigen rekening een verzekering afsluiten door betaling van de bijbehorende premie en hem een specificatie geven van de risico's en de te dekken waarden. De instructies

(waardeverklaring of verzekering) moeten voor elke operatie worden vernieuwd.

Artikel 8 – BIJZONDER TRANSPORTEN

Voor bijzondere transporten (vervoer in tanks, vervoer van onverdeelbare voorwerpen, vervoer van bederfelijke waar met temperatuurregeling, vervoer van levende dieren, vervoer van voertuigen, vervoer van goederen waarvoor speciale regels gelden, met name vervoer van gevaarlijke goederen e.d.) stelt de TLO aan de verzender geschikt materieel ter beschikking binnen de voorwaarden die hem van tevoren door de opdrachtgever zijn bepaald.

Artikel 9 – BETALINGSVOORWAARDEN

9.1 – De dienstverlening wordt onmiddellijk bij de ontvangst van de factuur in euro, zonder betalingskorting, op de plaats van uitgifte betaald. De opdrachtgever staat altijd garant voor de kwijting ervan.

9.2 – Een eenzijdige verrekening van de aangevoerde schade met de prijs van de verschuldigde prestaties is verboden.

9.3 – Indien er een betalingstermijn wordt aanvaard, dan kan deze in geen geval meer zijn dan dertig dagen vanaf de datum van uitreiking van de factuur voor welke prestaties dan ook die uitgevoerd zijn door de transportcommissionairs en door de wegvervoerders van goederen alsmede voor welke prestaties dan ook die gerealiseerd zijn door de maritieme agenten en/of inzake luchtvracht, door de douanecommissionairs, door de vrachtmakelaars en door de expediteurs overeenkomstig de bepalingen van artikel L.441-6, alinea 11 van het Franse Wetboek van Koophandel (*Code de commerce*).

9.4. – Elke te late betaling leidt van rechtswege, op de dag volgende op de uiterste betaling zoals vermeld op de factuur, tot de opeisbaarheid van verdragingsrente voor een bedrag dat gelijkstaat aan het door de Europese Centrale Bank (ECB) voor de meest recente herfinanciering toegepaste rentepercentage vermeerderd met tien procentpunten die vastgesteld wordt volgens de modaliteiten van artikel L.441-6, alinea 12 van het Franse Wetboek van Koophandel alsmede een forfaitaire schadeloosstelling voor de inningskosten ten bedrage van 40 euro volgens artikel D.441-5 van het Franse Wetboek van Koophandel, onverminderd de eventuele vergoeding, binnen de voorwaarden van het gemene recht, van welke andere

schade dan ook die direct uit deze vertraging voortvloeit.

9.5 – Een gedeeltelijke betaling, op de overeengekomen vervaldatum, wordt in eerste instantie in mindering gebracht op het niet-geprivilegieerde deel van de vorderingen. De niet-betaling van een enkele vervalt termijn leidt zonder formaliteiten tot beëindiging van de vervalt termijn, waarbij het resterende gedeelte onmiddellijk opeisbaar wordt, zelfs in geval van aanvaarding van effecten.

Artikel 10 – PANDRECHT

Ongeacht de hoedanigheid op grond waarvan de TLO intervenueert, kent de opdrachtgever hem uitdrukkelijk een pandrecht op grond van een overeenkomst toe met als gevolg een retentierecht, een recht van privilege en een recht van algemene en blijvende preferentie op alle goederen, waarden en documenten in bezit van de transportoperator en dat ter dekking van de volledige vorderingen (facturen, rente, gemaakte kosten e.d.) die de TLO tegen hem heeft, zelfs als deze voorafgegaan zijn aan of losstaan van de uitgevoerde operaties inzake de goederen, waarden en documenten die zich daadwerkelijk bij hem bevinden.

Artikel 11 – VERJARING

Alle acties waartoe het tussen de partijen gesloten contract aanleiding kan geven, verjaren binnen een termijn van een jaar vanaf de uitvoering van de prestatie die onderwerp is van geschil uit het voormelde contract en inzake de a posteriori hervonden rechten en belastingen vanaf de kennisgeving van de verbetering.

Artikel 12 – DUUR VAN HET CONTRACT EN ONTBINDING

12.1 – In het geval dat er tussen de opdrachtgever en de TLO een contract voor

onbepaalde tijd gesloten wordt, kan dat contract te allen tijde ontbonden worden door de ene of de andere partij door middel van verzending van een aangetekend schrijven met bericht van ontvangst met inachtneming van een redelijke bepaalde kennisgevingstermijn overeenkomstig artikel L 442-6 5° van het Franse Wetboek van Koophandel.

12.2 – Tijdens de kennisgevingstermijn verbinden de partijen zich ertoe om het economische evenwicht van het contract te behouden.

12.3 – Indien een der partijen inzake haar verbintenissen en verplichtingen ernstig of herhaald in gebreke blijft, dan is de andere partij gehouden om, middels een aangetekend schrijven met bericht van ontvangst, een met redenen omklede ingebrekestelling naar haar te verzenden. Indien dit schrijven binnen een termijn van een maand, de termijn waarbinnen de partijen kunnen trachten om toenadering tot elkaar te zoeken, geen effect heeft, dan kan het contract, zonder kennisgevingstermijn of schadevergoeding, worden beëindigd bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst waarbij akte genomen wordt van de mislukking van de onderhandelingspoging.

12.4 – In geval van een ernstige niet-nakoming door een Partij en in afwijking van de bepalingen van artikel 1222 van het Frans Burgerlijk Wetboek, ziet elke partij af van het recht om een beroep op een derde te doen voor de nakoming van de verplichtingen die op de in gebreke zijnde Partij neerkomen. De Partij die slachtoffer is van het in gebreke blijven, kan geen gedwongen nakoming eisen.

Daarnaast ziet elke Partij eveneens af van de toepassing van de bepalingen van artikel 1223 van het Franse Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de verhoudingsgewijze vermindering van de prijs bij een onvolledige uitvoering van welke verplichting dan ook die uit deze voorwaarden voortvloeit.

12.5 – Alle acties met betrekking tot de bovenstaande bepalingen verjaren binnen de termijn van een jaar overeenkomstig de bepalingen zoals bedoeld in het voormelde artikel 11 (VERJARING).

12.6 – Overmacht: De verplichtingen van iedere Partij worden van rechtswege en zonder formaliteiten opgeschort en haar aansprakelijkheid wordt opgeheven in geval van gebeurtenissen van overmacht die omschreven worden als onverwachte en externe gebeurtenissen waardoor de uitvoering van de Prestaties onmogelijk wordt. Als overmacht worden met name beschouwd arbeidsconflicten, stakingen, onoverkomelijke dwang en welke overige omstandigheden dan ook zoals rekwisities, embargo's, het gebrek aan transportmiddelen, het algemene gebrek aan bevoorrading, epidemieën, pandemieën, arbeidsrestricties en energiebeperkingen. Indien het geval van overmacht dertig (30) feitelijke werkdagen duurt, dan komen de Partijen bij elkaar om te besluiten over de voorwaarden voor het vervolg of de ontbinding van de Prestaties. Vertragingen die te wijten zijn aan overmacht, zorgen voor een verlenging van de termijn voor de nakoming van de verplichtingen van de Partij op wie deze gebeurtenis betrekking heeft.

Artikel 13 – VOORAFGAANDE BEMIDDELING

In geval van een geschil tussen de partijen spannen de partijen, voordat er een actie tot betwisting komt en met uitsluiting van de actie van de TLO inzake de betaling van zijn facturen, zich in om binnen een termijn van 30 dagen vanaf de kennisgeving van de ene aan de andere partij, over de noodzaak tot een minnelijke schikking, bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst tot een degelijke minnelijke schikking te komen. Uit gemene wil der partijen bestaat deze procedure tot een minnelijke schikking uit een middel van niet-ontvankelijkheid in de zin van artikel 122 van het Franse Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering (*Code de procédure civile*) waardoor de ingestelde actie in rechte tegen de TLO, bij niet-naleving van deze procedure, niet-ontvankelijk wordt.

Artikel 14 – VERNIETIGING – ONGELDIGHEID

Indien een of meer van de bepalingen van deze Algemene Verkoopvoorwaarden nietig of ongeldig wordt verklaard of als niet geschreven

wordt geacht, blijven alle overige bepalingen van toepassing. De TLO vervangt dan de betreffende bepaling door een geldige en uitvoerbare bepaling overeenkomstig de bepalingen volgens de wet- en regelgeving.

Artikel 15 – RECHTSBEVOEGDHEIDSBEDING

Het Franse recht is op deze voorwaarden van toepassing. In geval van een geschil of betwisting is de Handelsrechtbank AGEN (*Tribunal de Commerce d'AGEN*) als enige bevoegd, zelfs in geval van meerdere gedaagden of een oproeping in vrijwaring.

Artikel 16 – AVG

De klant wordt geïnformeerd dat de TLO als verwerkingsverantwoordelijke, in het kader van het beheer van de handelsbetrekking met zijn Klanten, persoonsgegevens verwerkt overeenkomstig de gewijzigde wet nr. 78-17 van 6 januari 1978 en dat de klant, conform deze wet, het recht heeft om bezwaar te maken tegen de verwerking vanwege gerechtvaardigde redenen alsmede het recht om zijn gegevens in te zien, te verbeteren en te verwijderen, welk recht hij kan uitoefenen door zich te wenden tot PRIMEVER- contact RGPD-Min Agen-47550 BOE of via het e-mailadres rgpd@primever.com